User Manual

SAMSUNG 18-55mm F3.5-5.6 OIS II

SAMSUNG 12-24mm F4-5.6 ED

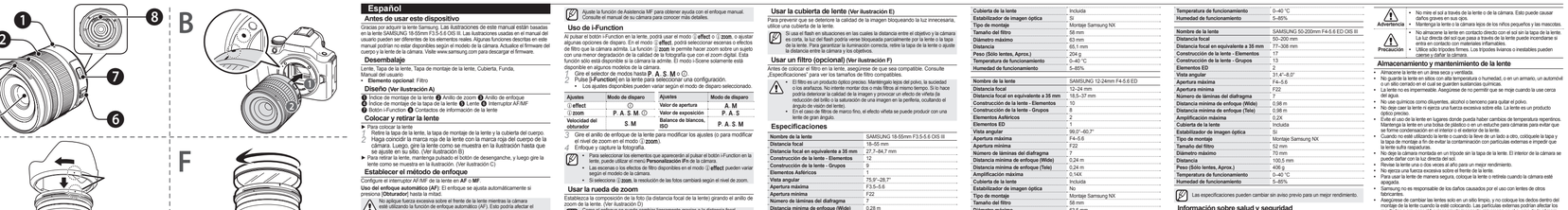
SAMSUNG 50-200mm F4-5.6 ED OIS III

ENG / KOR / FRE / GER / SPA / TCH / ITA / POR (BRA) / TUR / RUS / SWE / FIN / DUT / DAN / NOR / SCH

This User Manual has been specially designed to guide you through the basic functions and features of your device. Please read the User Manual carefully to ensure safe and correct use.

Please refer to the warranty that came with your product or visit our website www.samsung.com for after-sales service or inquiries.

AD68-08093A (1.2)



English

Before Using This Device

Thank you for purchasing the Samsung Lens. The illustrations in this manual are based on the SAMSUNG 18-55mm F3.5-5.6 OIS III. The illustrations used in this manual may differ from the actual product. Some functions described in this manual may not be available depending on the camera model. Update the firmware of the camera body and lens. Visit www.samsung.com to download the firmware.

Unpacking

Lens, Lens cap, Lens mount cover, Hood, Case, User manual

- Optional item: Filter

Layouts (See Illustration A)

1 Lens mount index 2 Zoom ring 3 Focus ring 4 Lens hood mount index 5 Lens 6 AF/MF switch 7 AF function button 8 Lens contacts

Attaching and Removing the Lens

▶ To attach the lens,
1 Remove the lens cap, lens mount cover, and body cap.
2 Align the red mark on the lens with the red mark on the camera body. Then, rotate the lens as shown in the illustration until it locks into place. (See Illustration B)

▶ To remove the lens, press and hold the lens release button, and then rotate the lens as shown in the illustration. (See Illustration C)

Setting the Focus Method

Set the AF/MF switch on the lens to **AF** or **MF**.

Auto Focus (AF): The focus is adjusted automatically when you half-press [Shutter].

- Do not apply excessive force to the front of the lens while the camera is using auto focus (AF). Doing so may cause the lens to malfunction.

Manual Focus (MF): The focus can be adjusted manually by rotating the focus ring on the lens.

- Use the MF Assist function on the camera to aid with manual focusing. Refer to your camera manual for more details.

Using i-Function

When you press the i-function button on the lens, you can use the [i] **effect** mode or [i] **zoom** or adjust some shooting options in the [i] **effect** mode. You can select scenes or filter effects that your camera supports. [i] **zoom** allows you to zoom in on a subject in the camera's viewfinder without degradation of photo quality. This feature is available only when your camera supports [i] **zoom**. i-Zoom mode is available only on some camera models.

1 Rotate the mode dial to **P**, **A**, **S**, **M** or **C**.
2 Press [i-Function] on the lens to select a setting.
- Available settings may differ depending on the shooting mode.

Setting	Shooting mode	Setting	Shooting mode
[i] **effect**	○	**Aperture value**	A, M
[i] **zoom**	P, A, S, M, C	**Exposure value**	P, A, S
Shutter speed	S, M	**White Balance, ISO**	P, A, S, M

3 Rotate the focus ring on the lens to adjust the setting (or to change the zoom ratio in [i] **zoom** mode).
4 Focus and capture the photo.

- To select the desired effect will appear when you press the i-Function button on the lens, you can use the **iFn Customizing** menu on your camera.
- Available scenes or filter effects in the [i] **effect** mode may vary depending on the camera model.
- If you select [i] **zoom**, the photo resolution will vary according to the zoom rate.

Using the Zoom Ring

Set the composition of the photo (the focal distance of the lens) by rotating the zoom ring on the lens. (See Illustration D)

- When you use the zoom function, focus can be slightly changed. Adjust the focus again before you capture a photo.

Using a Lens Hood (See Illustration E)

To prevent deterioration of image quality by blocking out unnecessary light, use a lens hood.

- When you use a flash in situations where the distance between the subject and the camera is close, the flash light may be partially blocked by the lens hood. To ensure proper lighting, remove the lens hood or adjust the distance between the camera and subjects.

Using a Filter (optional) (See Illustration F)

Before putting a filter on the lens, make sure it is compatible. Refer to "Specifications" for compatible filter sizes.

- A filter is a precision optical product. Take care not to scratch, stain, or damage it when you mount two or more filters at the same time. Doing so may deteriorate the image quality and cause vignetting (a reduction in the image's brightness or saturation at the periphery as the viewing angle of the lens is hidden).
- In case of a thick framed filter, the vignetting can occur with a wide-angle lens.

Specifications

Lens Name	SAMSUNG 18-55mm F3.5-5.6 OIS III
Focal Length	18 – 55 mm
Focal Length in 35 mm Equivalent	27.7–84.7 mm
Lens Construction-Elements	12
Lens Construction-Groups	10
Aspherical Elements	2
Angle of View	75.9°–28.7°
Maximum Aperture	F3.5-5.6
Minimum Aperture	F22
Number of Diaphragm Blades	7
Minimum Focus Distance (Wide)	0.28 m
Minimum Focus Distance (Tele)	0.28 m
Maximum Magnification	0.22X
Lens Hood	Included
Optical Image Stabilizer	Yes
Mount Type	Samsung NX Mount
Filter Size	58 mm
Max. Diameter	63.5 mm
Length	65.5 mm
Weight (Lens Only, Approx.)	208 g
Operating Temperature	0~40 °C
Operating Humidity	5~85 %

Lens Name	SAMSUNG 50-200mm F4-5.6 ED OIS III
Focal Length	50–200 mm
Focal Length in 35 mm Equivalent	77–308 mm
Lens Construction-Elements	17
Lens Construction-Groups	13
ED Elements	2
Angle of View	31.4°–8.0°
Maximum Aperture	F4–5.6
Minimum Aperture	F22
Number of Diaphragm Blades	7
Minimum Focus Distance (Wide)	0.24 m
Minimum Focus Distance (Tele)	0.24 m
Maximum Magnification	0.14X
Lens Hood	Included
Optical Image Stabilizer	Yes
Mount Type	Samsung NX Mount
Filter Size	52 mm
Max. Diameter	70 mm
Length	100.5 mm
Weight (Lens Only, Approx.)	406 g
Operating Temperature	0~40 °C
Operating Humidity	5~85 %

Filter Size: Samsung may change without notice for better performance.

Health and Safety Information

Please read the following safety tips carefully for proper and safe use.

- Do not use the lens in flammable or explosive atmosphere.
- This may cause severe damage to your lens.
- Keep your lens or camera away from small children and pets.
- Do not store the lens in direct sunlight without the lens cap. Direct sunlight that passes through the lens may combust if it comes into contact with flammable materials.
- Use only sturdy tripods. Lightweight or unstable tripods may fall over and cause injury.

Lens Storage and Maintenance

- Store the lens in dry and well-ventilated place.
- Do not store the lens in areas of high temperature or humidity or in a dessert, car, or confined place with poor ventilation.
- The lens is not waterproof. Be careful not to allow it to get wet when using it near water.
- Do not use chemicals such as thinner, benzene, or alcohol to clean the lens.
- Do not drop the lens or apply excessive shock to it. The lens is a precise optical product.
- Do not touch the lens with your hand. If fingerprints or foreign substances stick to the lens, a plastic bag or a camera case to prevent condensation forming on the inside or outside of the lens.
- When carrying or not using the lens, place the lens cap and lens mount cover on the lens to prevent contamination from foreign particles and protect the lens from scratches.
- Do not keep the camera mounted on a tripod for long periods of time. The inside of the camera can be damaged by direct sunlight.
- Check the lens once every year or two for best performance.
- Do not apply excessive force to the front of the lens.
- Do not shake the lens or the camera while the shutter is open or while the camera is turned off. Turning off the camera or pulling out the battery pack or memory card may damage the camera and other connected lenses.
- Make sure to change lenses only in a clean environment and do not put your fingers into the lens mount when mounting the lens. Foreign substances or fingerprints on the lens or camera cause a malfunction if they enter the camera body or the lens.
- Do not transport or store the lens with any part of the lens or camera exposed. Completely retract the lens tube inside the body by rotating the zoom ring on the lens.

한국어

사용하기 전에

SAMSUNG 렌즈를 구입해 주셔서 감사합니다. 설명서에 사용된 이미지는 SAMSUNG 18~55mm F3.5~5.6 OIS III 렌즈를 바탕으로 한 것입니다. 설명서에 사용된 이미지는 실제 제품과 다를 수 있습니다. 카메라 모듈에 따라 일부 기능은 사용할 수 없을 수도 있습니다. 카메라 모듈과 렌즈의 펌웨어를 업데이트 하세요. www.samsung.com/sec 에서 펌웨어를 내려받으세요.

구성품

렌즈, 렌즈 캡, 렌즈 마운트 덮개, 후드, 휴대용 파우치, 설명서

- 별매품: 필터

각부 명칭 (See Illustration A)

1 렌즈 마운트 표시 2 줌링 3 초점링 4 렌즈 후드 마운트 표시 5 렌즈 6 AF/MF 스위치 7 i-Function 버튼 8 렌즈 접점

렌즈 부착하기/분리하기

1 렌즈 캡, 렌즈 마운트 덮개, 바디 캡을 제거합니다.
2 카메라 본체의 렌즈 마운트 표시와 렌즈의 표시를 맞춥니다. 렌즈를 그림과 같이 돌려 렌즈가 제자리에 고정될 때까지 돌립니다. (See Illustration B)

렌즈를 분리하려면 렌즈 해제 버튼을 누른 상태로 그림과 같이 돌립니다. (See Illustration C)

초점 방식 설정하기

렌즈의 AF/MF 스위치를 **AF** 또는 **MF**로 맞추세요.

자동 초점(AF): 셔터 [Shutter] 를 반쯤 누르면 자동으로 초점을 맞춥니다.

- 카메라 초점모드가 활성 되었을 경우 렌즈에 과도한 힘을 가하지 않도록 하세요. 고장의 원인이 될 수 있습니다.

수동 초점(MF): 초점 링을 돌려 수동으로 초점을 맞출 수 있습니다.

- 카메라 본체의 MF Assist 기능을 사용하면 좀 더 편리하게 초점을 맞출 수 있습니다. MF Assist 기능에 대한 자세한 설명은 카메라 설명서를 참조하세요.

i-Function 사용하기

렌즈의 i-Function 버튼을 누르면 [i] **effect** 모드, [i] **zoom** 을 사용하거나 일부 촬영 환경을 설정할 수 있습니다. [i] **effect** 모드를 사용하면 카메라가 지원하는 장면 모드 또는 필터 효과를 선택할 수 있습니다. [i] **zoom** 사용하면 디지털 줌을 사용하여 피사체를 줌아웃 하는는 장면을 확대해 촬영할 수 있습니다. 단, 카메라에서 i-Function 기능을 지원하는 경우에만 사용할 수 있습니다. i-Zoom 모드는 일부 카메라 모델에서만 사용할 수 있습니다.

1 모드 다이얼을 **P**, **A**, **S**, **M** 또는 **C**에 맞추세요.
2 렌즈의 [i-Function] 을 눌러 설정을 선택합니다.
- 촬영 모드에 따라 선택할 수 있는 설정이 다릅니다.

설정	촬영 모드	설정	촬영 모드
[i] **effect**	○	조리개 값	A, M
[i] **zoom**	P, A, S, M, C	노출 보정	P, A, S
셔터 속도	S, M	화이트 밸런스, ISO	P, A, S, M

3 렌즈의 초점 링을 돌려 원하는 값을 선택합니다 (줌 배율 변경 시 초점 링을 돌립니다).
4 초점 확인 후 촬영합니다.

- 카메라 설정에 **iFn CTM** 기능을 사용하여 i-Function 버튼을 눌렀을 때 나타나는 설정 장면을 선택할 수 있습니다.
- [i] **effect** 모드에서 선택할 수 있는 장면 모드 및 필터는 카메라 모델에 따라 다를 수 있습니다.
- [i] **zoom** 을 사용하면 촬영 해상도가 줌 비율에 따라 달라집니다.

줌 링 사용하기

줌 링을 돌려 촬영 구도를 조절합니다 (초점 거리). (See Illustration D)

- 줌 기능을 사용하면 초점이 미세하게 변할 수 있으므로 촬영 전에 초점을 다시 맞추세요.

렌즈 후드 사용하기 (See Illustration E)

불필요한 빛을 차단하여 화질 저하를 방지하려면 렌즈 후드를 사용하세요.

- 플래시 사용 시 피사체와의 거리에 따라 렌즈나 렌즈 후드에 의해 일부 빛이 가릴 수 있습니다. 조명을 제대로 받으려면 렌즈 후드를 제거하거나 렌즈와 피사체 간의 거리를 조절하세요.

필터 사용하기(별매품) (See Figure F)

필터의 크기가 렌즈와 호환되는지 확인한 후 제품을 구매 합니다. 렌즈의 상면에 장착하세요.

- 렌즈에 장착한 필터는 정밀 광학 제품입니다. 두 개 이상의 필터를 장착할 때 흠이 나거나 얼룩이 지거나 손상되지 않도록 주의하세요. 렌즈의 화각이 가려져 이미지의 밝기가 저하되거나 채도가 떨어지는 현상이 발생할 수 있습니다.
- 광각렌즈의 경우 필터 테두리에 의해 주변부가 어두워질 수 있습니다.

제품 규격

모델명	SAMSUNG 18~55mm F3.5~5.6 OIS III
초점 거리	18~55 mm
35 mm 환산 초점 거리	27.7~84.7 mm
렌즈 구성-매	12
렌즈 구성-군	10
비구면 렌즈	2
렌즈 화각	75.9°–28.7°
최대 개방 조리개	F3.5-5.6
조리개 최소 수	7
최단 촬영 거리(Wide)	0.28 m
최단 촬영 거리(Tele)	0.28 m
최대 배율	0.22X
렌즈 후드	포함
광학 보정 기능	있음
렌즈 마운트	삼성 NX 마운트
필터 크기	58 mm
최대 지름	63.5 mm
길이	65.5 mm
무게(렌즈 본체만)	208 g
작동 온도	0~40 °C
작동 습도	5~85 %

모델명	SAMSUNG 50~200mm F4-5.6 ED OIS III
초점 거리	50~200 mm
35 mm 환산 초점 거리	77~308 mm
렌즈 구성-매	17
렌즈 구성-군	13
ED 렌즈	2
렌즈 화각	31.4°–8.0°
최대 개방 조리개	F4-5.6
최소 개방 조리개	F22
조리개 날개 수	7
최단 촬영 거리(Wide)	0.98 m
최단 촬영 거리(Tele)	0.98 m
최대 배율	0.2X
렌즈 후드	포함
손 떨림 방지 기능	있음
렌즈 마운트	삼성 NX 마운트
필터 크기	52 mm
최대 지름	70 mm
길이	100.5 mm
무게(렌즈 본체만)	406 g
작동 온도	0~40 °C
작동 습도	5~85 %

繁體中文

使用 i-Function

按下鏡頭上的 i-Function 按鈕時，可以使用 [i] **effect** 模式或 [i] **zoom** 或在拍攝某些設定時使用 [i] **effect** 模式。您可選擇相機支援的場景或濾鏡效果。[i] **zoom** 讓您在不降低畫質的情況下，放大在取景器中拍攝主題的畫面。此功能僅在相機支援 [i] **zoom** 的情況下可用。i-Zoom 模式僅在某些相機型號上提供。

1 將模式盤轉到 **P**、**A**、**S**、**M** 或 **C**。
2 按下鏡頭上的 [i-Function] 以選擇設定。
- 視拍攝模式而定，可用設定可能會有所不同。

設定	拍攝模式	設定	拍攝模式
[i] **effect**	○	光圈值	A, M
[i] **zoom**	P, A, S, M, C	曝光值	P, A, S
快門速度	S, M	白平衡、ISO	P, A, S, M

3 旋轉鏡頭上的對焦環或鏡頭變焦環來調整設定 (變焦模式下變焦比例)。
4 對焦並拍攝照片。

- 若要選擇要出現在鏡頭上的 i-Function 按鈕時顯示的項目，可使用相機上的 **iFn 自訂**功能表。
- [i] **effect** 模式中可選擇的場景或濾鏡效果可能會因相機型號而異。
- 如果選擇 [i] **zoom**，相片的解析度會因變焦率的不同而異。

使用變焦環

旋轉鏡頭上的變焦環設定相片的構圖 (鏡頭的焦距)。(See Figure D)

- 使用變焦功能時，可以使用鏡頭上的對焦環來手動對焦。
- 設定 MF 輔助功能以幫助手動對焦。請參閱相機的使用說明書以獲得詳細資訊。

使用遮光罩 (See Figure E)

若要避免因不必要環境光線而降低畫質，請使用遮光罩。

- 在拍攝主題與相機之間的距離較近的情況下使用內置閃光燈時，鏡頭遮光罩可能會部分遮住閃光。為確保適當的光照，請移除遮光罩或調整相機與主題之間的距離。

使用濾鏡 (選購) (See Figure F)

將濾光片放到鏡頭之前，請確認其相容性。請參閱「規格」以選擇有與相容的濾光片尺寸的濾鏡。

- 濾光片是精密光學產品。使用濾鏡時，請小心不要刮花、弄髒或損壞它。例如，當您疊加一個或多個鏡頭時，請小心不要刮花、弄髒或損壞它。
- 使用廣角鏡頭時，使用厚邊濾鏡可能會導致邊緣出現暗角。

規格

鏡頭名稱	SAMSUNG 18-55mm F3.5-5.6 OIS III
焦距	18–55 mm
相當於 35 mm 的焦距	27.7–84.7 mm
鏡頭結構-元件	12
鏡頭結構-組件	10
非球面鏡片元件	2
視角	75.9°–28.7°
最大光圈	F3.5-5.6
最小光圈	F22
光圈葉片數	7
最小焦距 (廣角)	0.28 m
最小焦距 (長焦)	0.28 m
最大放大倍率	0.22X
鏡頭遮光罩	附帶
光學防震功能	支援
濾光片尺寸	52 mm
最大直徑	70 mm
長度	100.5 mm
重量 (鏡頭頭，約略值)	406 g
操作溫度	0~40 °C
操作濕度	5~85%

鏡頭名稱	SAMSUNG 50-200mm F4-5.6 ED OIS III
焦距	50–200 mm
相當於 35 mm 的焦距	77–308 mm
鏡頭結構-元件	17
鏡頭結構-組件	13
ED 元件	2
視角	31.4°–8.0°
最大光圈	F4–5.6
最小光圈	F22
光圈葉片數	7
最小焦距 (廣角)	0.98 m
最小焦距 (長焦)	0.98 m
最大放大倍率	0.2X
鏡頭遮光罩	附帶
光學防震功能	支援
濾光片尺寸	52 mm
最大直徑	70 mm
長度	100.5 mm
重量 (鏡頭頭，約略值)	406 g
操作溫度	0~40 °C
操作濕度	5~85%

- 請勿在沒有鏡頭蓋的情況下對日光直射的位置，或鏡頭接觸到易燃物質，鏡頭會因此而受損。
- 請確保用電設備的正確、穩定不得超出產品的額定容量，以免鏡頭受損。

鏡頭的儲存與維護

- 請將鏡頭放置於乾燥、通風良好的地方。
- 請勿將鏡頭放置於溫度或濕度過高或通風不良的場所，或者放置於密閉、車輛或沙漠之類的環境。
- 鏡頭不防水，在容易潮濕的地方使用鏡頭時，注意不要弄濕。
- 請勿使用含有稀釋劑、苯或酒精等成分的清潔劑。
- 請勿將鏡頭跌落或施加強撞，鏡頭是精密的光學產品。
- 請勿用手觸摸鏡頭。如果指紋或異物黏附鏡頭，請使用塑料袋或相機盒等物品防止鏡頭內部結露。
- 當您攜帶鏡頭或不使用鏡頭時，請將鏡頭蓋和鏡頭蓋安裝在鏡頭上，以免鏡頭被異物污染或受損。
- 請勿長時間將相機安裝在三腳架上。陽光直射，可能會損壞相機內部。
- 每一年或兩年檢查一次鏡頭，以獲得最佳效能。
- 請勿施力壓擠鏡頭的前面部分。
- 為了在拍攝期間，請勿關閉鏡頭或相機的任何開關。否則，可能會損壞相機和其他連接的鏡頭。
- 在安裝鏡頭時，請確保在清潔的環境中進行，且勿將手指放入鏡頭接口。如果有異物進入機身或鏡頭，可能會導致相機故障或鏡頭損壞。
- 請勿在鏡頭或相機任何部分外露的情況下運輸或儲存。請鏡頭頭完全縮回機身，使用變焦環將鏡頭完全縮回機身。

安全資訊

請仔細閱讀以下安全提示，以正確且安全地使用。

- 請勿透過鏡頭或相機直視太陽。這可能會導致鏡頭損害或您的健康。
- 使您的鏡頭或相機遠離兒童和寵物。

Français

Avant d'utiliser cet appareil

Merci d'avoir acheté l'objectif Samsung. Les illustrations de ce manuel font référence à l'objectif SAMSUNG 18-55mm F3.5-5.6 OIS III. Les illustrations utilisées dans le manuel peuvent différer par rapport au produit fourni. Selon le modèle de votre appareil photo, certaines fonctionnalités décrites dans ce manuel peuvent ne pas être disponibles. Mettez à jour le microprogiciel du boîtier de l'appareil photo et de l'objectif. Accédez au site www.samsung.com/fr pour télécharger le micrologiciel.

Contenu du coffret

Objectif, Cache de l'objectif, Cache de la monture de l'objectif, Parasoleil, Etui, Mode d'emploi

- **Élément optionnel** : Filtre

Disposition (Voir illustration A)

1 Repère d'installation de l'objectif 2 Bague du zoom 3 Bague de mise au point 4 Repère du parasoleil d'objectif 5 Objectif 6 Commutateur AF/MF 7 Touche i-Function 8 Contacts d'information de l'objectif

Montage et retrait de l'objectif

▶ Pour fixer l'objectif :
1 Retirez le cache de l'objectif, le cache de la monture de l'objectif et le cache du boîtier.
2 Alignez le repère rouge de l'objectif sur le repère rouge du boîtier. Tournez ensuite l'objectif comme indiqué sur l'illustration, jusqu'à ce qu'il soit en place. (Voir Illustration B)

▶ Pour retirer l'objectif, maintenez appuyé le bouton d'éjection de l'objectif, puis tournez l'objectif comme indiqué sur l'illustration. (Voir Illustration C)

Réglage de la méthode de mise au point

Positionnez le commutateur AF/MF de l'objectif sur **AF** ou **MF**.

Utilisation de la Mise au point auto (AF) : La mise au point se fera automatiquement lorsque vous enfoncez à moitié le [Déclencheur].

- Ne forcez pas sur l'avant de l'objectif lorsque l'appareil photo est en mode Mise au point automatique (AF). Vous risquerez de provoquer un dysfonctionnement de l'objectif.

Utilisation de la Mise au point manuelle (MF) : Pour effectuer manuellement la mise au point, tournez la bague de mise au point de l'objectif.

Régler la fonction Assistant MF pour faciliter la mise au point manuelle. Reportez-vous au mode d'emploi de votre appareil photo pour plus d'informations.

Utilisation de l'i-Function

Lorsque vous appuyez sur le bouton i-Function de l'objectif, vous pouvez utiliser le mode [i] **effect** ou [i] **zoom**, ou bien régler certaines options de prise de vue en mode [i] **effect**, vous pouvez sélectionner des scènes ou des effets de filtre pris en charge par votre appareil photo. [i] **zoom** permet de zoomer sur un sujet avec une dégradation moindre de la qualité photo qu'avec le zoom numérique. Cette fonction est disponible uniquement si vous avez acquis un appareil photo compatible. Le mode i-Scene est disponible uniquement sur certains modèles d'appareils photos.

1 Passez au mode **P**, **A**, **S** ou **C** à l'aide de la molette de sélection.
2 Appuyez sur [i-Function] sur l'objectif pour sélectionner un réglage.
- Les réglages disponibles peuvent varier en fonction du mode de prise de vue sélectionné.

Paramètres	Mode Prise de vue	Paramètres	Mode Prise de vue
[i] **effect**	○	**Valeur d'ouverture**	A, M
[i] **zoom**	P, A, S, M, C	**Valeur d'exposition**	P, A, S
Vitesse d'obturation	S, M	**Balance des blancs, ISO**	P, A, S, M

3 Tournez la bague de mise au point sur l'objectif afin de régler les paramètres (ou modifier le niveau de zoom en mode [i] **zoom**).
4 Effectuez la mise au point et prenez la photo.

- Pour sélectionner les options à afficher lorsque vous appuyez sur le bouton i-Function de l'objectif, vous pouvez utiliser le menu **Personnalisation iFn** de l'appareil photo.
- Les scènes ou effets de filtre disponibles en mode [i] **effect** peuvent varier en fonction du modèle de l'appareil photo.
- Si vous sélectionnez [i] **zoom**, la résolution de l'appareil photo varie en fonction du taux de zoom.

Utilisation de la bague de réglage du zoom

Pour composer au mieux votre photo (régler la distance focale de l'objectif), tournez la bague du zoom de l'objectif. (Voir Illustration D)

- Comme la mise au point peut être légèrement modifiée en raison d'une valeur de distance focale élargie, il est recommandé de vérifier la mise au point avant de prendre une photo, et ce, si vous avez changé la distance focale en tournant l'anneau de zoom.

Utilisation d'un parasoleil (Voir Illustration E)

Pour éviter toute dégradation de la qualité des images, utilisez un parasoleil afin de réduire la lumière indésirable.

- Lorsque vous utilisez un flash dans des situations où la distance entre le sujet et l'appareil photo est faible, la lumière émise par le flash peut être partiellement bloquée par l'objectif ou le parasoleil. Pour assurer un éclairage approprié, retirez le parasoleil ou modifiez la distance entre l'appareil photo et le sujet.

Utilisation d'un filtre (en option) (Voir Illustration F)

Avant de poser un filtre sur l'objectif, vérifiez qu'il est compatible. Voir les « Caractéristiques techniques » pour la taille de filtre compatible.

- Un filtre est un produit optique précis. Veillez à ne pas rayer, salir ou abîmer la pellicule, de la saleté ou des traces. De même, n'essayez pas de monter deux filtres ou plus simultanément. Cela pourrait détériorer la qualité de l'image et provoquer un phénomène de vignettage (réduction de la luminosité d'une image ou saturation à la périphérie, l'angle de visualisation de l'objectif étant masqué).
- En cas de filtre à cadre épais, vous risque d'obtenir un effet de vignettage avec un objectif grand angle.

Caractéristiques techniques

Nom de l'objectif	SAMSUNG 18-55mm F3.5-5.6 OIS III
Longueur de focale	18 – 55 mm
Longueur de focale en équivalent 35 mm	27.7 – 84.7 mm
Nombre de pièces de l'objectif	12
Nombre de groupes de l'objectif	10
Lentilles asphériques	2
Angle de vue	75.9° – 28.7°
Ouverture maximale	F3.5 – 5.6
Ouverture minimale	F22
Nombre de lamelles du diaphragme	7
Distance minimale de mise au point (Wide)	0.28 m
Distance minimale de mise au point (télé)	0.28 m
Agrandissement maximal	0.22X
Pare-soleil	Inclus
Stabilisation optique de l'image	Oui
Type de monture	Monture Samsung NX
Dimensions de filtre	58 mm
Diamètre max.	63.5 mm
Longueur	65.5 mm
Poids (lentille seule, environ)	208 g
Température de fonctionnement	0 – 40 °C
Humidité ambiante tolérée	5 – 85%

Nom de l'objectif	SAMSUNG 12-24mm F4-5.6 ED
Longueur de focale	12 – 24 mm
Longueur de focale en équivalent 35 mm	18,5 – 37 mm
Nombre de pièces de l'objectif	17
Nombre de groupes de l'objectif	8
Lentilles asphériques	2
Elements ED	1
Angle de vue	100,5 – 84,1°
Ouverture maximale	F4 – 5,6
Ouverture minimale	F22
Nombre de lamelles du diaphragme	7
Distance minimale de mise au point (Wide)	0,24 m
Distance minimale de mise au point (télé)(objectif)	0,24 m
Agrandissement maximal	0,14X
Pare-soleil	Inclus
Stabilisation optique de l'image	Oui
Type de monture	Monture Samsung NX
Dimensions de filtre	52 mm
Diamètre max.	63,5 mm
Longueur	70 mm
Poids (lentille seule, environ)	208 g
Température de fonctionnement	0 – 40 °C
Humidité ambiante tolérée	5 – 85%

Ces caractéristiques peuvent changer sans avis préalable pour de meilleures performances.

Informations relatives à la santé et à la sécurité

Veuillez lire attentivement les conseils de sécurité suivants pour une utilisation correcte et sûre.

- Lorsque vous utilisez l'objectif et l'appareil photo, ne regardez pas directement le soleil. Vous risquez de vous abîmer les yeux.
- Maintenez votre objectif ou votre appareil photo à distance des enfants en bas âge et des animaux domestiques.

Italiano

Prima dell'uso del dispositivo

Grazie per l'acquisto dell'obiettivo Samsung. Le immagini di questo manuale si basano sull'obiettivo SAMSUNG 18-55mm F3.5-5.6 OIS III. Le immagini presenti in questo manuale possono variare dal prodotto fornito. Alcune funzioni descritte in questo manuale potrebbero essere disponibili in base al modello della fotocamera. Consente di aggiornare il firmware del corpo e dell'obiettivo della fotocamera. Visitare www.samsung.com per scaricare il firmware.

Apertura dell'imballaggio

Obiettivo, Copriobiettivo, Copertina, Paraluce, Custodia, Manuale dell'utente

- **Elemento opzionale** : Filtro

Layout (Vedere l'illustrazione A)

1 Indice montaggio obiettivo 2 Anello di zoom 3 Anello di messa a fuoco 4 Indice di montaggio paraluce obiettivo 5 Obiettivo 6 Interruttore AF/MF 7 Tasto i-Function 8 Contatto obiettivo

Montaggio e rimozione dell'obiettivo

▶ Per collegare l'obiettivo,
1 Rimuovete il copriobiettivo, il copercchio dell'area di installazione obiettivo e la custodia della fotocamera.
2 Allineate il segno rosso sull'obiettivo con il corrispondente segno sul corpo della fotocamera. Quindi, ruotate l'obiettivo come mostrato nell'illustrazione, finché non si bloccarlo in sede. (Vedere l'illustrazione B)

▶ Per rimuovere l'obiettivo, premete il tasto di rilascio dell'obiettivo, quindi ruotate l'obiettivo come mostrato nell'illustrazione. (Vedere l'illustrazione C)

Impostazione del metodo di Messa a Fuoco

Impostate l'interruttore AF/MF sull'obiettivo su **AF** oppure **MF**.

Utilizzo della messa a fuoco automatica (AF) : La messa a fuoco viene regolata automaticamente premendo a metà [Otturatore].

- Non esercitate eccessiva forza sulla parte anteriore dell'obiettivo quando la fotocamera utilizza la messa a fuoco automatica (AF). In caso contrario rischia di danneggiare l'obiettivo.

Utilizzo della messa a fuoco manuale (MF) : La messa a fuoco può essere regolata ruotando l'anello di messa a fuoco presente sull'obiettivo.

- È possibile impostare la funzione Assistenza MF per facilitare la messa a fuoco manuale. Fate riferimento al manuale della fotocamera per ulteriori dettagli.

Come utilizzare i-Function

Quando premete il tasto i-Function dell'obiettivo, potete utilizzare la modalità [i] **effect** oppure [i] **zoom** o regolare alcune opzioni di scatto. Nella modalità [i] **effect**, potete selezionare le scene o gli effetti filtro supportati dalla vostra fotocamera. [i] **zoom** permette di aumentare lo zoom su un soggetto riduzendone la qualità in misura minore rispetto allo zoom digitale. Questa funzione è disponibile solo se supportata dalla fotocamera. La modalità i-Scene è disponibile soltanto per alcuni modelli di fotocamera.

1 Ruotate la ghiera di selezione **P**, **A**, **S**, **M** o **C**.
2 Premete [i-Function] sull'obiettivo per selezionare un'impostazione.
- Le impostazioni disponibili possono variare in base alla modalità di ripresa.

Impostazione	Modalità di scatto	Impostazione	Modalità di scatto
[i] **effect**	○	**Diaframma**	A, M
[i] **zoom**	P, A, S, M, C	**Valore di esposizione**	P, A, S
Velocità otturatore	S, M	**Bilanciamento del bianco, ISO**	P, A, S, M

3 Ruotate l'anello di messa a fuoco sull'obiettivo per regolare l'impostazione (o per modificare il rapporto zoom, quando [i] **zoom** è attivo).
4 Inquadrate e scattate la foto.

- Per selezionare le opzioni da visualizzare quando premete il tasto i-Function sull'obiettivo, potete utilizzare il menu **Personalizzazione iFn** della fotocamera.
- Le scene o gli effetti filtro disponibili in modalità [i] **effect** possono variare in base al modello della fotocamera.
- Se selezionate [i] **zoom**, la risoluzione della foto varia in base al rapporto zoom.

Utilizzo dell'anello per la regolazione dello zoom

Impostate la composizione della foto (la distanza focale dell'obiettivo) ruotando l'anello di zoom sull'obiettivo. (Vedere l'illustrazione D)

- Poiché la messa a fuoco può essere leggermente modificata in base alla lunghezza focale modificata, si consiglia di regolarla nuovamente prima di scattare una foto, se la lunghezza focale è stata modificata ruotando l'anello per la regolazione dello zoom.

Utilizzo di un paraluce obiettivo (Vedere l'illustrazione E)

Utilizzate un paraluce per evitare il deterioramento della qualità delle immagini, bloccando la luce non necessaria.

- Quando utilizzate il flash quando la distanza tra soggetto e fotocamera è breve, il luce dell'flash può essere parzialmente bloccata dal paraluce dell'obiettivo. Per garantire una luce adeguata, rimuovete il copiacopo dell'obiettivo o regolate la distanza fra fotocamera e soggetto.

Utilizzo di un filtro (optionale) (Vedere l'illustrazione F)

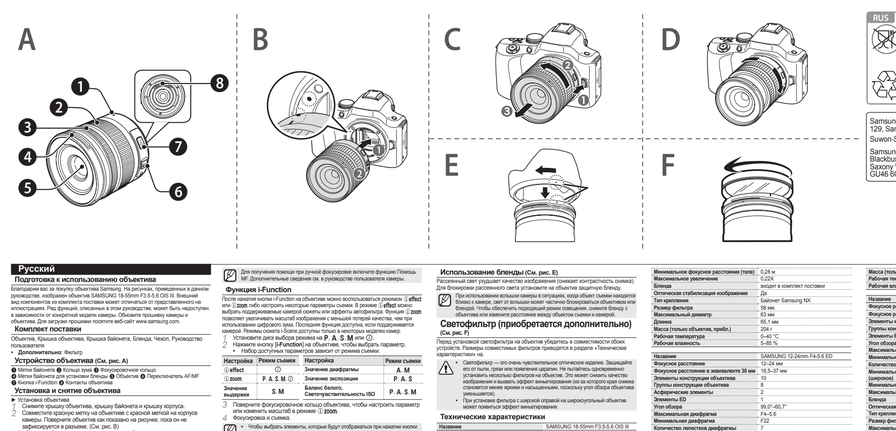
Prima di mettere un filtro sull'obiettivo, accertarsi che sia compatibile. Fate riferimento a "Specifiche" per la misura compatibile del filtro.

- Un filtro è un prodotto di ottica di precisione. Conservatelo lontano da polvere, graffi e danni. Se montate più filtri contemporaneamente, la qualità dell'immagine può ridursi e può verificarsi vignettatura (riduzione della luminosità o della saturazione di un'immagine alla periferia, essendo l'angolo di visualie dell'obiettivo nascosto).
- Nel caso di un filtro dotato di cornice spessa, la vignettatura potrebbe verificarsi con un obiettivo grandangolare.

Specifiche

Nome della lente	SAMSUNG 18-55mm F3.5-5.6 OIS III
Lunghezza focale	18 – 55 mm
Lunghezza focale equivalente 35 mm	27.7 – 84.7 mm
Composizione obiettivo-Elementi	12
Composizione obiettivo-Gruppi	10
Elementi asferici	2
Angolo di visualizzazione	75.9° – 28.7°
Apertura massima	F3.5 – 5.6
Apertura minima	F22
Numero di lamelle del Diaframma	7
Distanza focale minima (Wide)	0,28 m
Distanza focale minima (Tele)	0,28 m
Ingrandimento massimo	0,22X
Copercchio dell'obiettivo	Incluso

Nome della lente	SAMSUNG 50-200mm F4-5.6 ED OIS III
Lunghezza focale	50 – 200 mm
Lunghezza focale equivalente 35 mm	77 – 308 mm
Composizione obiettivo-Elementi	17
Composizione obiettivo-Gruppi	13
Elementi ED	2
Angolo di visualizzazione	31.4° – 8.0°
Apertura massima	F4 – 5.6
Apertura minima	F22
Numero di lamelle del Diaframma	7
Distanza focale minima (Angolo)	0,98 m
Distanza focale minima (Tele)	0,98 m
Ingrandim



RUS Символ или для пищевой продукции применяется в соответствии с требованиями технического регламента Таможенного союза ТР ТС 021/2011 и указывает на то, что упаковка данного продукта не предназначена для повторного использования и подлежит утилизации. Символ может быть дополнен обозначением материала упаковки в виде цифрового и/или буквенного обозначения.

KAZ Символ Кедергінің сәйкестігі 005/2011 техникалық регламентіне сәйкес тағам өнімдеріне қолданылады және ол бұл өнімнің қайта пайдалануға арналмағанын және жоюға жатытынын көрсетеді. Оны толтырмалы материалы бойынша белгісімен немесе сандық и/немесе әріптік белгісімен толықтырылуы мүмкін.

Samsung Electronics Co., Ltd.
129, Samsung-ro, Yeongtong-Gu,
Suwon-Si, Gyeonggi-Do 443-742 Korea

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbuske Business Park
Saxmundham Road, Hampshire
GU46 6GG, UK

Dansk

Indbygning af den integrerede enhed i brug

Tak, fordi du har valgt Samsung-produktet. Illustrationerne i denne brugervejledning er baseret på produktet SAMSUNG 18-55mm F3.5-5.6 OIS III. Illustrationer i denne brugervejledning er kun til henvisning. De kan afvige fra produktet, der er en passende løsning på ydelsesspecifikationerne, er medgået ikke tilgængelige på alle kameramodeller. Oplysninger om produktets firmware: Besøg www.samsung.com for at downloade firmware.

Udpakning

Objektiv, objektivdæksel, monteringsdæksel, modbydelsende, pose, brugervejledning og garantibevis

Layouts (Se illustration A)

1 Indikator for objektivfunktionen 2 Zoomring 3 Fokusring
4 Indikator for montering af modbydelse 5 Objektiv 6 AF/MF-knap
7 Knappen U-Function 8 Kontakter med objektivkameraet

Montering og fjernelse af objektivet

- Objektivet monteres ved at
1 Fjerne objektivdækslerne, monteringsdækslet og beskyttelsen til kameraet.
2 Justere den røde markering på objektivet ind efter den røde markering på kameraet. Drej derefter objektivet som vist på billedet, indtil det hører på plads. (Se illustration B)
- Objektivet kan kun monteres på kameraet, hvis du trykker på knappen U-Function på objektivet, i menuen **Fn-tilpasning** på kameraet.
- De tilgængelige scener med filtreffekter i U-effekt bliver tilstand kan variere afhængigt af kameramodel.
- Hvis du vælger ⓘ zoom, ændres billedsignalerne i forhold til zoomforholdet.

Brug af zoomringen

Indstil billedets komposition (objektivets fokusafstand) ved at drejeog zoomringen på objektivet. (Se illustration D)

Manuelt fokus (MF) Fokus justeres manuelt ved at rotere fokusringen på objektivet.

Funktionen MF Assist på kameraet kan lette den manuelle fokusering. Du kan få flere oplysninger i brugervejledningen til kameraet.

Brug af i-Function

Når du trykker på knappen i-Function på objektivet, kan du bruge ⓘ **effect** tilstand eller ⓘ **zoom** eller justere udvidelse objektivbetjeningsfunktioner. ⓘ **effect**-tilstand kan vælge de seksen eller filtreffekter, som kameraet understøtter. Med ⓘ **zoom** kan du zoome ind på et motiv med mindre firmeoplæg af billedudlæsning end med den digitale zoom. Denne funktion er kun tilgængelig, hvis kameraet understøtter den. i-Scene-tilstand er kun tilgængelig på udvalgte kameramodeller.

1 Dreje valgknappen til **P, A, S, M**, eller ⓘ.
2 Tryk på U-Function på objektivet for at vælge en indstilling.
- De tilgængelige indstillinger kan variere afhængig af den valgte optagetilstand.

Indstilling	Optagelsestilstand	Indstilling	Optagelsestilstand
ⓘ effect	ⓘ	Blødeværdi	A M
ⓘ zoom	P A S M ⓘ	Eksponeringsværdi	P A S
Udseendestyrke	S M	Hvidbalance, ISO	P A S M

3 Drej på fokusringen på objektivet for at justere indstillingen (eller ændre zoomforholdet) i ⓘ **effect**-tilstand.
4 Fokuser og tag billedet.
- Du kan vælge, hvilken funktion der skal vises, når du trykker på knappen i-Function på objektivet, i menuen **Fn-tilpasning** på kameraet.
- De tilgængelige scener med filtreffekter i ⓘ **effect**-tilstand kan variere afhængigt af kameramodel.
- Hvis du vælger ⓘ **zoom**, ændres billedsignalerne i forhold til zoomforholdet.

Brug af zoomringen

Indstil billedets komposition (objektivets fokusafstand) ved at dreje på zoomringen på objektivet. (Se illustration D)

Manuelt fokus (MF) Fokus justeres manuelt ved at rotere fokusringen på objektivet.

Brug af en modlysblende (Se illustration E)

Ved høje og/eller modlyskontrast kan du bibehole ønskeværdigt lys og dermed forhindre dannelse af uønskede spøgelsesbilleder.

Når du bruger blæn i situationer, hvor kameraet er tæt på motivet, kan fokuseret lys blokeres af blændehuset og forårsage mørkere billedkanter. Du bør ikke bruge en passende blænde, da du ellers risikerer, at det ønskede billede bliver mørkt.

Brug af et filter (ekstradusty) (Se illustration F)

Sørg for, at filteret er kompatibelt med kameraet, før du sætter det på objektivet. Du kan finde den kompatible filterstørrelse under "Specifikationer".

- Et filter er et præcist optisk produkt. Undgå at ridse, bøje eller tryk på det kan føre, blive for deaktiv. Der monteres ikke mere end ét filter (fx bølge-, blødeværktøjer og forårsage vignettering (reduktion af billedets lysstyrke og mætning) i periferien, da objektivets synsvinkel er dækket.
- Hvis der bruges et filter med tyk ramme, kan det forekomme vignettering ved brug af et vidvinkelobjektiv.

Specifikationer

Objektivnavn	SAMSUNG 18-55mm F3.5-5.6 OIS III
Brændvidde	18-55 mm
Tilsvarende 35 mm-brændvidde	27-82.5 mm
Elementer i objektivkonstruktion	10
Grupper i objektivkonstruktion	9
Asferiske elementer	2
Blænde	3.5-5.6
Vinkelgrænser	76°-29°-8°
Minimum afstand	0.25 m
Maksimal forstørrelse	0.14X
Motorsystem	Ingen
Optisk billedstabilisator	Ja
Filterstørrelse	52 mm
Maksimal diameter	70 mm
Længde	100.5 mm
Vægt (uden linse, ca.)	406 g
Driftstemperatur	0-40 °C
Driftsfugtighedsområde for betjening	5-85 %

Specifikationerne kan ændres uden forvarsel for bedre ydelse.

Holse- og sikkerhedsinformation

Læs følgende sikkerhedstips nøje for riktig og trygg bruk.

Advarsel
- Ikke se på solen gennem objektivet eller kameraet. Det kan forårsage alvorlige personskader.
- Opbevar kamera og objektiv utilgængelig for børn og dyr.

Forsigtig
- Opbevar ikke objektivet i direkte sollys uden objektivdækslet på. Ellers kan direkte sollys passere gennem objektivet og kommer i kontakt med brændbare materialer, kan de tænde i brand.
- Brug aldrig fortynder, Lette eller opløsninger, der kan ødelægge objektivet og beskadige kameraet.

Opbevaring og vedligeholdelse af objektivet

- Opbevar objektivet på et tørt og godt ventileret sted.
- Undgå at dække objektivet på dæk, mens temperaturer eller luftfugtigheden er høj, eller i steder, der ikke er ventilerede eller dårligt ventilerede.
- Objektivet er ikke vandtæt. Sørg for, at det ikke bliver vådt. Hvis det er nødvendigt, skal det tørres af med en tørklæde.
- Brug ikke kemikalier, såsom fortyndingsmidler, alkohol eller benzener, til rengøring af det.
- Undgå at tabe objektivet eller udsætte det for kraftige stødpåvirkninger. Objektivet er et præcist optisk produkt.
- Objektivet bør ikke bruges under forhold med ekstreme temperaturændringer. Opbevar objektivet i en passende zone eller kameraetui for at undgå, at der dannes kondensvand inde i objektivets indre eller udvendige.
- Hvis kondensvand dannes inde i din bruger objektivet, skal du sætte objektivdækslet og monteringsdækslet på objektivet for at holde fremmedlegemer ude og beskytte linsen mod støv.
- Hvis kameraet opbevares på stativ, skal du sætte objektivdækslet på.
- Direkte sollys kan beskadige indersiden af kameraet.
- Kontroller objektivet en eller to gange årligt for at sikre optimal ydelse.
- Udsæt ikke objektivets front for kraftige påvirkninger.
- Slut dig til samsung.com/sec, hvis du har et eller flere spørgsmål.
- Samsung er ikke ansvarlig for skader, der måtte opstå ved brug af andre producenters produkter.
- Transportér det opbevar ikke objektivet i uskikkelat tilstand. Trank objektivet helt tilbage ved ø1 i objektivfatningen ved montering af objektivet. Fremmedlegemer kan gøre objektivmekanismen defekt eller mekanisk funktionsfejl. hvis de kommer ind i kameraet eller objektivet.
- Transportér det opbevar ikke objektivet i uskikkelat tilstand. Trank objektivet helt tilbage ved ø1 i objektivfatningen ved montering af objektivet. Fremmedlegemer kan gøre objektivmekanismen defekt eller mekanisk funktionsfejl. hvis de kommer ind i kameraet eller objektivet.

Oplysninger om sundhed og sikkerhed

Læs følgende sikkerhedstips omhyggeligt for at sikre korrekt og sikker brug.

Advarsel
- Kig ikke direkte på solen gennem objektivet eller kameraet. Det kan forårsage alvorlige personskader.
- Opbevar kamera og objektiv utilgængelig for børn og dyr.

Objektivnavn	SAMSUNG 50-200mm F4-5.6 ED OIS III
Brændvidde	50-200 mm
Tilsvarende 35 mm-brændvidde	77-308 mm
Elementer i objektivkonstruktion	17
Grupper i objektivkonstruktion	12
ED-elementer	2
Vinkelgrænser	31.4°-8.0°
Højeste blænde	F4-5.6
Minimum blænde	22
Antal lameller i blænde	7
Mindste fokusafstand (vid)	0.98 m
Mindste fokusafstand (tele)	0.98 m
Maksimale forstørrelse	0.24X
Motorsystem	Samsung NX-monterings
Optisk billedstabilisator	Ja
Monteringstype	Samsung NX-montering
Filterstørrelse	58 mm
Maksimal diameter	63 mm
Længde	65.1 mm
Vægt (uden linse, ca.)	204 g
Driftstemperatur	0-40 °C
Driftsfugtighedsområde for betjening	5-85 %

Objektivnavn	SAMSUNG 12-24mm F4-5.6 ED
Brændvidde	12-24 mm
Tilsvarende 35 mm-brændvidde	18.5-37 mm
Elementer i objektivkonstruktion	10
Grupper i objektivkonstruktion	8
Asferiske elementer	2
ED-elementer	1
Vinkelgrænser	99.0°-60.2°
Højeste blænde	F4-5.6
Minimum blænde	22
Antal blænde-lamelle	7
Mindste fokusafstand (vid)	0.24 m
Mindste fokusafstand (tele)	0.24 m
Maksimale forstørrelse	0.14X
Motorsystem	Ingen
Monteringstype	Samsung NX-montering
Filterstørrelse	58 mm
Maksimal diameter	63.5 mm
Længde	65.5 mm
Vægt (uden linse, ca.)	208 g
Driftstemperatur	0-40 °C
Driftsfugtighedsområde for betjening	5-85 %

Русский

Подготовка к использованию объектива

Благодарим вас за покупку объектива Samsung. На рисунках, приведенных в данном руководстве, изображен объектив SAMSUNG 18-55mm F3.5-5.6 OIS III. Внешний вид компонентов на снимках в данном руководстве может отличаться от представленного на иллюстрациях. Ряд функций, описанных в этом руководстве, может быть недоступен в зависимости от модели камеры. Обновлено программное обеспечение объектива. Для загрузки прошивки посетите веб-сайт www.samsung.com.

Комплект поставки

Объектив, крышка объектива, крышка байонета, бленда, чехол, Руководство пользователя

- **Дополнительно:** фильтр

Устройство объектива (См. рис. A)

1 Метки байонета 2 Кольцо зума 3 Фокусировочное кольцо
4 Метки байонета для установки бленды 5 Объектив 6 Переключатель AF/MF
7 Кнопка i-Function 8 Контакты объектива

Установка и снятие объектива

- Установка объектива
1 Снимите крышку объектива, крышку байонета и крышку корпуса.
2 Совместите красную метку на объективе с красной меткой на корпусе камеры. Поверните объектив как показано на рисунке, пока он не зафиксируется в положении. (См. рис. B)
- Чтобы снять объектив, нажмите кнопку рычага объектива и, удерживая ее, поверните объектив как показано на рисунке. (См. рис. C)

Выбор режима фокусировки

Для переключения режимов фокусировки объектив в положение **AF** или **MF**.

Включение автофокуса (AF) Фокус будет настроен автоматически при нажатии на кнопку спуска затвора.

- Убедитесь, что переключатель режимов на передней часть объектива при использовании автофокусировки (AF). Это может привести к сбою работы объектива.

Включение ручного фокуса (MF) Фокусировка может быть выполнена вручную с помощью фокусировочного кольца на объективе.

Для получения помощи при ручной фокусировке включите функцию Помощь MF. Дополнительные сведения см. в руководстве пользователя камеры.

Функция i-Function

После нажатия кнопки i-Function на объективе можно воспользоваться режимом ⓘ **effect** или ⓘ **zoom** либо настроить некоторые параметры съемки. В режиме ⓘ **effect** можно выбрать поддерживаемые камерой эффекты или эффекты автофокуса. Функция ⓘ **zoom** позволит увеличивать масштаб изображения с меньшим количеством цифровых данных, использованным цифровым зумом. Поскольку функция доступна, если поддерживается камера. Режимы сцены с фильтрами доступны только в некоторых моделях камер.

1 Установите диск выбора режима на **P, A, S, M** или ⓘ.
2 Нажмите кнопку **U-Function** на объективе, чтобы выбрать параметр.
- Набор доступных параметров зависит от режима съемки.

Настройка	Режим съемки	Настройка	Режим съемки
ⓘ effect	ⓘ	Значение диафрагмы	A M
ⓘ zoom	P A S M ⓘ	Значение экспозиции	P A S
Значение S M	Баланс белого, цветовая температура	Баланс белого, цветовая температура	P A S M

3 Поверните фокусировочное кольцо на объективе, чтобы настроить параметр или изменить масштаб в режиме ⓘ **zoom**.
4 Фокусировка и съемка.
- Чтобы выбрать элементы, которые будут отображаться при нажатии кнопки i-Function на объективе, выберите пункт **Настройка Fn** в меню камеры.
- Доступные сцены и эффекты автофокуса в режиме ⓘ **effect** зависят от модели камеры.
- При выборе режима ⓘ **zoom** разрешение фотосъемки будет приведено в соответствие с коэффициентом масштаба.

Кольцо зумирования

Настройте композицию снимка (фокусное расстояние объектива), повернув кольцо зума на объективе. (См. рис. D)

При использовании функции зумирования фокусировка может стечь нарушиться, поэтому перед съемкой каадого раза снова подстройте фокус.

Использование бленды (См. рис. E)

Рассеянный свет существует несколько изображения (внешний контрастность снимка). Для блокирования рассеянного света установите на объектив бленду.

При использовании встроенной камеры в сочетании, когда объект снимки находится близко к камере, свет от вспышки может частично блокироваться объективом или блендой. Чтобы обеспечить подходящий уровень освещения, снимите бленду с объектива или измените расстояние между объектом съемки и камерой.

Светофильтр (приобретается дополнительно) (См. рис. F)

Перед установкой светофильтра на объективе убедитесь в совместимости обоих устройств. Размеры совместимых фильтров приводятся в разделе "Технические характеристики.

- Светофильтры — это очень чувствительное оптическое изделие. Защищайте его от пыли, грязи или фальшивых отпечатков. Не пытайтесь одновременно установить несколько фильтров (например, фильтр для мягкого фокуса), поскольку изображение и вызвать эффект виньетирования (из-за которого края снимка становятся менее яркими и насыщенными, чем центральная часть изображения уменьшается).
- При установке фильтра с широкой оправой на широкоугольный объектив может появиться эффект виньетирования.

Технические характеристики

Название	SAMSUNG 18-55mm F3.5-5.6 OIS III
Фокусное расстояние	18-55 мм
Фокусное расстояние в эквиваленте 35 мм	27-7.84.7 мм
Элементы конструкции объектива	10
Группы конструкции объектива	9
Асферические элементы	2
Угол обзора	75.9°–28.7°
Максимальная диафрагма	F3.5 - 5.6
Минимальная диафрагма	F22
Диафрагма	3.5
Минимальное фокусное расстояние (тele)	0,28 м
Максимальное увеличение	0.24X
Бленда	входит в комплект поставки
Стабилизатор изображения	Нет
Тип крепления	Байонет Samsung NX
Размер фильтра	58 мм
Максимальный диаметр	63,5 мм
Длина	65,5 мм

Название	SAMSUNG 50-200mm F4-5.6 ED OIS III
Фокусное расстояние	50-200 мм
Фокусное расстояние в эквиваленте 35 мм	77–308 мм
Элементы конструкции объектива	10
Группы конструкции объектива	13
Элементы ED	2
Угол обзора	31.4°–8.0°
Максимальная диафрагма	F4–5.6
Минимальная диафрагма	22
Количество лепестков диафрагмы	7
Минимальное фокусное расстояние (широкое)	0,98 м
Минимальное фокусное расстояние (тele)	0,98 м
Максимальное увеличение	0,24X
Стабилизатор изображения	Да
Тип крепления	Байонет Samsung NX
Размер фильтра	58 мм
Максимальный диаметр	63,5 мм
Длина	65,5 мм

Масса (только объектив, прибл.)	208 г
Рабочая температура	0-40 °C
Рабочая влажность	5–85 %

Название	SAMSUNG 50-200mm F4-5.6 ED OIS III
Фокусное расстояние	50–200 мм
Фокусное расстояние в эквиваленте 35 мм	77–308 мм
Элементы конструкции объектива	17
Группы конструкции объектива	12
ED-элементы	2
Угол обзора	31.4°–8.0°
Максимальная диафрагма	F4–5.6
Минимальная диафрагма	22
Количество лепестков диафрагмы	7
Минимальное фокусное расстояние (широкое)	0,98 м
Минимальное фокусное расстояние (тele)	0,98 м
Максимальное увеличение	0,24X
Стабилизатор изображения	Да
Тип крепления	Байонет Samsung NX
Размер фильтра	58 мм
Максимальный диаметр	63,5 мм
Длина	65,5 мм

Масса (только объектив, прибл.)	208 г
Рабочая температура	0-40 °C
Рабочая влажность	5–85 %

Предупреждение
- Не смотрите на солнце через объектив или видоискатель камеры. В противном случае возможна серьезная травма или серьезно повреждены.
- Держите объектив и камеру в месте, недоступном для детей и домашних животных.

Внимание!
- Не рассматривайте объектив без крышек в зоне прямого воздействия солнечных лучей. Солнечные лучи, сконцентрированные, могут попасть на горючие материалы и воспламенить их.
- Следует использовать только устойчивые штативы. Легкие штативы могут опрокинуться, если могут сотрясаться, подвергаться ударам или вибрации.

Хранение и уход за объективом

- Храните объектив в сухом и хорошо проветриваемом месте.
- Не кладите объектив в помещении с высокой температурой или влажностью, плохой камерой, затемненном месте или закрытом помещении с замкнутым.
- Объектив не является водонепроницаемым. Не допускайте попадания воды, если это возможно, протирайте влагу в случае.
- Не используйте такие вещества, как растворитель, бензин, спирт или бензин для очистки.
- Объектив — это очень чувствительное оптическое изделие.
- Избегайте использования объектива при экстремальных температурах. Для предотвращения появления конденсата на внутренней или внешней поверхности объектива поместите его в герметичный пакет или чехол для камеры.
- Если объектив не используется, надевайте на него крышку объектива и крышку бленды, чтобы оберечь объектив от попадания инородных частиц.
- Не ставьте объектив на солнце без крышки. Солнечные лучи могут сконцентрироваться и вызвать пожар.
- Для обеспечения оптимальной работы объектива проверяйте его раз в год или чаще.
- Не допускайте сильных ударов по линзе объектива.
- Для обеспечения безопасности, пожалуйста, свяжитесь с обратиться при возникновении каких-нибудь вопросов.
- Компания Samsung не несет ответственности за повреждения, полученные в результате использования объектива или аксессуаров сторонних производителей.
- Обеспечьте чистоту при замене объектива и стыковки, а частицы бывшего пыльцы при подсоединении к камере могут вызвать неисправность и ухудшить качество изображений. Не прикасайтесь к внутренней части объектива и не оставляйте отпечатки пальцев.
- Не допускайте попадания инородных предметов в объектив, чтобы обеспечить его нормальную работу. Инородные предметы могут повлиять на работу объектива.
- Если вы не собираетесь использовать объектив в течение длительного времени, обязательно вставьте крышку объектива в объектив, чтобы предотвратить попадание инородных предметов.
- Не оставляйте объектив на прямом свету, если на нем отсутствует крышка. Солнечные лучи могут сконцентрироваться и вызвать пожар.
- Для обеспечения оптимальной работы объектива проверяйте его раз в год или чаще.
- Не допускайте сильных ударов по линзе объектива.
- Для обеспечения безопасности, пожалуйста, свяжитесь при возникновении каких-нибудь вопросов.
- Компания Samsung не несет ответственности за повреждения, полученные в результате использования объектива или аксессуаров сторонних производителей.
- Обеспечьте чистоту при замене объектива и стыковки, а частицы бывшего пыльцы при подсоединении к камере могут вызвать неисправность и ухудшить качество изображений. Не прикасайтесь к внутренней части объектива и не оставляйте отпечатки пальцев.
- Не допускайте попадания инородных предметов в объектив, чтобы обеспечить его нормальную работу. Инородные предметы могут повлиять на работу объектива.
- Если вы не собираетесь использовать объектив в течение длительного времени, обязательно вставьте крышку объектива в объектив, чтобы предотвратить попадание инородных предметов.

Техническая характеристика могут измениться без уведомления в целях повышения качества и надежности устройства.

Сведения о безопасности

Внимательно изучите рекомендации по безопасности, чтобы правильно использовать устройство и не повредить его.

Norsk

For du bruker denne enheten

Takk for at du kjøper Samsung-objektivet. Illustrasjonene i denne brukerveiledningen er basert på SAMSUNG 18-55mm F3.5-5.6 OIS III objektivet. Illustrasjonene i denne brukerveiledningen kan avvike fra de faktiske produktene, som er passende. Enkelte funksjoner som beskrives i denne brukerveiledningen er kanskje ikke tilgjengelige avhengig av kameramodellen. Oppdater fastvaren for kameraetuet og objektivet. Gå til www.samsung.com for å laste ned fastvaren.

Pakke ut

Objektiv, objektivdeksel, objektivhetteglass, soldekker, veske, brukerveiledning

- Tilbehør: filter

Skisser (se illustrasjon A)

1 Objektivfokusmarkering 2 Fokusring
3 Fokusmarkør for objektivfokus 4 Objektiv 5 AF/MF-bryter
6 U-Function-knappen 7 Objektivkontaktmønstrekanter

Feste og fjerne objektivet

- For å feste objektivet
1 Mål du fjern objektivdekslene, objektivfestedeksel og hudeskelett.
2 Juster det røde merket på objektivet med det røde merket på kameraet. Deretter roterer du objektivet som vist i illustrasjonen, til det låser på plass. (Se illustrasjon B)
- Du fjerner objektivet ved å trykke og holde inne objektivutløserknappen og deretter roterer objektivet som vist i illustrasjonen. (Se illustrasjon C)

Stille inn fokusmodus

Sett AF-MF-bryteren på objektivet til **AF** eller **MF**.

Autofokus (AF) Fokuset justeres automatisk når du trykker på utløserknappen (**Lukker**).

- Ikke bruk kraft på bryteren på objektivet mens kameraet bruker autofokus (AF). Dette kan føre til at objektivet svikter.

Manuell fokus (MF) Fokus kan justeres manuelt ved å rotere fokusringen på objektivet.

Bruk MF Assist-funksjonen på kameraet for hjelp med manuell fokusering. Se brukerveiledningen til kameraet for å få mer informasjon.

Bruke i-Function

Når du trykker på i-Function-knappen på objektivet, kan du bruke ⓘ **effect**-modus eller ⓘ **zoom** eller justere utvidede objektivbetjeningsfunksjoner. ⓘ **effect**-modus kan du velge seksen eller filteffekter som kameraet støtter. Med ⓘ **zoom** kan du zoome inn på et motiv med mindre firmoppløsning av bildeutlesing enn med den digitale zoom. Denne funksjonen er kun tilgjengelig, hvis kameraet understøtter den. i-Scene-modus er kun tilgjengelig på utvalgte kameramodeller.

1 Drei valgrattet til **P, A, S, M**, eller ⓘ.
2 Trykk på U-Funksjon på objektiv for å velge en innstilling.
- Tilgjengelige innstillinger kan variere avhengig av fotograferingsmodus.

Innstillinger	Opptaksmodus	Innstillinger	Opptaksmodus
ⓘ effect	ⓘ	Blenderverdi	A M
ⓘ zoom	P A S M ⓘ	Eksponeringsverdi	P A S
Lukkerhastighet	S M	Hvitbalanse, ISO	P A S M

3 Roter fokusringen på objektivet for å justere innstillingen (eller for å endre zoomnivået) i ⓘ **zoom**-modus.
4 Fokuser og ta bilde.
- For å velge grensetallene som vises når du trykker på i-Funksjon-knappen på objektivet, velg **Fn-tilpasning** i menyen på kameraet.
- Tilgjengelige scener eller filteffekter i ⓘ **effect**-modus kan variere avhengig av kameramodell.
- Hvis du velger ⓘ **zoom**, vil bildeopptakene vises avhengig av zoomgrad.

Bruke zoomringen

Still inn bildekomposisjonen (fokusavstanden for objektivet) ved å drele på zoomringen på objektivet. (Se illustrasjon D)

Manuell fokus (MF) Fokus justeres manuelt ved å rotere fokusringen på objektivet.

Bruke en solblender (Se illustrasjon E)

Bruk en solblender for å hindre forringelse av bildekvalitet ved å stenge uønsket overflødig lys.

Når du bruker en blits i situasjoner hvor avstanden mellom motivet og kameret er nær, kan blitslyset bli delvis blokkert av objektivet og forårsake mørkere bildekanter. Velg en passende blende, ellers er det ikke mulig å ta et bilde som er for mørkt.

Bruke et filter (ekstra dusty) (Se illustrasjon F)

For du setter et filter på objektivet må du kontrollere at det er kompatibelt. Se i "Spesifikasjoner" for å finne ut hvilken filterstørrelse.

- Et filter er et nøyaktig optisk produkt. Hold filteret borte fra støv, smuss og uønsket fingerspor. Du bør ikke prøve å montere flere filtre samtidig (for eksempel en bølge- og fø blødgjøringsverktøy) og forårsake vignettering (reduksjon av et bilde lysstyrke eller metning i ulikhetene fordi vinkelsynsvinkelen er dekket av objektivet.
- Ved bruk av et filter med tykk ramme kan vignettering opptre ved bruk av et vidvinkelobjektiv.

Spesifikasjoner

Objektivnavn	SAMSUNG 18-55mm F3.5-5.6 OIS III
Brennvidde	18-55 mm
Tilsvarende brennvidde for 35 mm	27.7–84.7 mm
Objektivkonstruksjonselementer	10
Objektivkonstruksjonsgrupper	9
Asferiske elementer	2
Vinkelgrenser	76°–29°–8°
Minste blender	F22
Antall blenderlamellar	7
Minste fokusavstand (vidvinkel)	0,24 m
Minste fokusavstand (tele)	0,24 m
Maksimal forstørrelse	0,14X
Vinningsnivå	75,9°–28,7°
Maksimal blender	F3.5–5.6
Minste blender	F22
Antall blenderlamellar	7
Minste fokusavstand (vidvinkel)	0,28 m
Minste fokusavstand (tele)	0,28 m
Maksimal forstørrelse	0,24X
Objektivhette	Inkludert
Optisk bildestabilisator	Nei
Festetype	Samsung NX-feste
Filterstørrelse	58 mm
Maksimal diameter	63,5 mm
Lengde	65,5 mm
Vekt (uten linse, ca.)	208 g
Driftstemperatur	0–40 °C
Driftsfuktighet	5–85%

Objektivnavn	SAMSUNG 50-200mm F4-5.6 ED OIS III
Brennvidde	50–200 mm
Tilsvarende 35 mm-brennvidde	77–308 mm
Objektivkonstruksjonselementer	17
Objektivkonstruksjonsgrupper	13
ED-elementer	2
Vinningsnivå	31,4°–8,0°
Maksimal blender	F4–5,6
Minste blender	22
Antall blenderlamellar	7
Minste fokusavstand (vidt)	0,98 m
Minste fokusavstand (tele)	0,98 m
Maksimal forstørrelse	0,24X
Objektivstabilisator	Ja
Festetype	Samsung NX-feste
Filterstørrelse	58 mm
Maksimal diameter	63,5 mm
Lengde	65,5 mm
Vekt (uten linse, ca.)	208 g
Driftstemperatur	0–40 °C
Driftsfuktighet	5–85%

Objektivnavn	SAMSUNG 50-200mm F4-5.6 ED OIS III
Brennvidde	50–200 mm
Tilsvarende brennvidde for 35 mm	77–308 mm
Objektivkonstruksjonselementer	17
Objektivkonstruksjonsgrupper	13
ED-elementer	2
Vinningsnivå	31,4°–8,0°
Maksimal blender	F4–5,6
Minste blender	22
Antall blenderlamellar	7
Minste fokusavstand (vidt)	0,98 m
Minste fokusavstand (tele)	0,98 m
Maksimal forstørrelse	0,24X
Objektivstabilisator	Ja
Festetype	Samsung NX-feste
Filterstørrelse	58 mm
Maksimal diameter	63,5 mm
Lengde	65,5 mm
Vekt (uten linse, ca.)	208 g
Driftstemperatur	0–40 °C
Driftsfuktighet	5–85%

Forsiktig
- Ikke opptrekker objektivet i direkte sollys uten objektivdekslet på. Direkte sollys som passerer gjennom objektivet kan forårsake brann hvis det kommer i kontakt med brennbare materialer.
- Bruk aldri fortynner, Lette eller oppløsninger, som kan ødelegge objektivet og beskadige kameraet.

Oppbevaring og vedlikeholdelse av objektivet

- Opbevar objektivet i tørre og godt ventilerte områder.
- Unngå å dekke objektivet på dekk, mens temperaturer og luftfuktighet eller i steder, der det ikke er ventilert eller dårlig ventilerte.
- Objektivet er ikke vannfast. Sørg for, at det ikke blir våt. Hvis det er nødvendig, skal det tørres av med en klut.
- Ikke bruk kjemikalier som tynnere, alkohol eller benzen, til rengjøring av det.
- Ikke mist objektivet i bakken eller utsett det for kraftige slag. Objektivet er et nøyaktig optisk produkt.
- Unngå å bruke objektivet på steder hvor det er plutselige temperaturendringer. Hvis objektivet er i det er det en kondensdråpe i det eller utvendige. Det er det dette kan forårsake kondensvann inne i objektivets indre eller ytre.
- Hvis kondensvann dannes inne i din bruker objektivet, fester du objektivdekslet og objektivfestedeksel for å hindre at utenfor fremmedlegemer og beskytte linsen mot støv.
- Ikke ha kameraet montert på et stativ uten objektivdekslet.
- Direkte sollys kan beskadige indersiden av kameraet.
- Kontroller objektivet en eller to ganger årlig for å sikre optimal ytelse.
- Utsett ikke objektivets front for kraftige påvirninger.
- Slut dig til samsung.com/sec, hvis du har et eller flere spørsmål.
- Samsung er ikke ansvarlig for skader, der måtte opstå ved brug af andre producenters produkter.
- Transportér det opbevar ikke objektivet i uskikkelat tilstand. Trank objektivet helt tilbage ved ø1 i objektivfatningen ved montering af objektivet. Fremmedlegemer kan gøre objektivmekanismen defekt eller mekanisk funktionsfejl. hvis de kommer ind i kameraet eller objektivet.
- Transportér det opbevar ikke objektivet i uskikkelat tilstand. Trank objektivet helt tilbage ved ø1 i objektivfatningen ved montering af objektivet. Fremmedlegemer kan gøre objektivmekanismen defekt eller mekanisk funktionsfejl. hvis de kommer ind i kameraet eller objektivet.

Oppbevaring og vedlikehold av objektivet

- Opbevar objektivet i tørre og godt ventilerte områder.
- Ikke dekk objektivet på dekk, mens temperaturer og luftfuktighet eller i et skap, en ikke er ventilert eller dårlig ventilerte.
- Objektivet er ikke vannfast. Sørg for at det ikke blir våt. Hvis det er nødvendig, tørker du det av med en klut.
- Ikke bruk kjemikalier som tynnere, alkohol eller benzen, til rengjøring av det.
- Ikke mist objektivet i bakken eller utsett det for kraftige slag. Objektivet er et nøyaktig optisk produkt.
- Unngå å bruke objektivet på steder hvor det er plutselige temperaturendringer. Hvis objektivet er i det er det en kondensdråpe i det eller utvendige. Det er det dette som kan forårsake kondensvann inne i objektivets indre eller ytre.
- Hvis kondensvann dannes inne i din bruker objektivet, fester du objektivdekslet og objektivfestedeksel for å hindre at utenfor fremmedlegemer og beskytte linsen mot støv.
- Ikke ha kameraet montert på et stativ uten objektivdekslet.
- Direkte sollys kan beskadige indersiden av kameraet.
- Sjekk objektivet hvert eller annethvert år for best mulig ytelse.
- Ikke bruk for mye kraft på objektivfronten.
- For sikker bruk av objektivet fester eller fjerner du objektivet mens kameraet er slått av.
- Samsung er ikke ansvarlig for skader som forårsaket av bruk av andre produsenters produkter.
- Sørg for at du bytte objektiver i rene omgivelser og ikke plasser fingrene i objektivhuset og i de faster objektivet. Fremmedlegemer som kommer inn i kameraet eller objektivet kan gjøre det fø hvis de kommer inn i kameraet eller objektivet.
- Ikke transportér det opbevar ikke objektivet i uskikkelat tilstand. Trekk objektivet helt tilbake ø1 i objektivfatningen ved montering av objektivet. Fremmedlegemer kan gjøre objektivmekanismen defekt eller mekanisk funktionsfejl. hvis de kommer inn i kameraet eller objektivet.

Sikkerhetsinformasjon

Les følgende sikkerhetstips nøye for riktig og trygg bruk.

Advarsel
- Se ikke på solen gennem objektivet eller kameraet. Det kan forårsage alvorlige personskader.
- Opbevar kamera og objektiv utilgængelig for børn og dyr.

Forsiktig
- Opbevar ikke objektivet i direkte sollys uden objektivdækslet på. Direkte sollys som passerer gennem objektivet kan forårsage brand hvis det kommer i kontakt med brændbare materialer.
- Brug aldrig fortynder, Lette eller opløsninger, der kan ødelægge objektivet og beskadige kameraet.

Oppbevaring og vedlikehold av objektivet

- Opbevar objektivet i tørre og godt ventilerte områder.
- Ikke dekk objektivet på dekk, mens temperaturer og luftfuktighet eller i et skap, en ikke er ventilert eller dårlig ventilerte.
- Objektivet er ikke vannfast. Sørg for at det ikke blir våt. Hvis det er nødvendig, tørker du det av med en klut.
- Ikke bruk kjemikalier som tynnere, alkohol eller benzen, til rengjøring av det.
- Ikke mist objektivet i bakken eller utsett det for kraftige slag. Objektivet er et nøyaktig optisk produkt.
- Unngå å bruke objektivet på steder hvor det er plutselige temperaturendringer. Hvis objektivet er i det er det en kondensdråpe i det eller utvendige. Det er det dette som kan forårsage kondensvann inne i objektivets indre eller ytre.
- Hvis kondensvann dannes inne i din bruker